



"20 de Mayo en la Casa Blanca"

WASHINGTON.-El Vicepresidente Dan Quayle habló a los jóvenes en la Casa Blanca en el acto dedicado a la República, y, como de costumbre, terminó su discurso en español diciendo: "Viva Cuba Libre". El Momento Nacional cubano fue cuando por Celis Cruz y Olga Guillot, con acompañamiento de todos los presentes, entre ellos la congresista Deane Rios Lehner. (Foto: Loret.)



Acción Cívica Ecuatoriana

La gráfica nos muestra la directiva de la A.C.E. en su segunda reunión con el propósito de pedir, mediante un proyecto de ley ante el Congreso Ecuatoriano, el voto presidencial a los ecuatorianos que residen en el exterior. De izquierda a derecha: Michael Rivera, delegado de Union Day; Marina Rodríguez, Secretaria; Maribel Saldaña, Rectora China Ecuatoriana; Lucivarado José Herrera, Coordinador Nacional; Washington Plaza, delegado de Panaypana. (Foto: Nelson Calderón.)



Marcha Patriótica

Más de 10,000 cubanos marcharon el domingo 29 de Mayo a lo largo de la Avenida Bergenline, desde la calle 42 hasta la 25, pidiendo libertad para Cuba y en apoyo al régimen revolucionario de Cuba. La marcha fue encabezada por los miembros de la gloriosa Brigada de Asalto 2506. (Foto: Kiki Barrocas.)



En la foto de izquierda a derecha José M. Torres, Director Regional de la ILUFA, en Puerto Rico; Lydia J. Vázquez, Directora Ejecutiva del Congreso y Nelson Molina, Chairman del Congreso en Nueva Jersey. (Foto: LA TRIBUNA.)

Celebra Su 5to. Banquete Congreso Boricua

Por **José Quintana**
(Nuestro staff de LA TRIBUNA)

En el World Holiday Inn Airport de la ciudad de Elizabeth, en octubre el Banquete del Congreso Boricua (New Jersey) dedicado a temas a los hispanos y jóvenes hispanos que se han destacado dentro del Movimiento organizado Minoría de Estados Unidos y Puerto Rico.

El banquete se celebró el sábado, día 5 de mayo y contó con el patrocinio especial al señor José M. Torres, Director Regional del Sindicato Internacional de Trabajadores del Voluntariado (SITVU), quien viajó especialmente de Puerto Rico para este evento.

José Torres, de una convicción, apadrinó, en nombre de sus 32 años de experiencia en los Estados Unidos donde trabajó desde 1952-1970, hasta el momento de retirarse.

gracias por trabajos en la construcción y comercio. El deseo de supervisar los negocios, una fuerza que motivó al señor Torres y volviendo de nuevo en Cornell University se especializó en estudios sobre política. Expuso ingeniería y filología por la Universidad de Nueva York.

El señor José Torres fue el orador principal en el banquete donde destacó a los hispanos a Guillermo Adriano Piñero, a Magalón Vázquez. La idea de motivación (motivación) invitó a José Rosado y Greidy Ríos Ocasio.

La mesa presidencial fue compartida con Nelson Molina, Presidente del Capítulo Boricua de Nueva Jersey y Lydia J. Vázquez, Directora Ejecutiva del Congreso Boricua. La señora Vázquez expresó al Gobernador de Nueva Jersey, James Florio.

El señor José Torres fue el orador principal en el banquete donde destacó a los hispanos a Guillermo Adriano Piñero, a Magalón Vázquez. La idea de motivación (motivación) invitó a José Rosado y Greidy Ríos Ocasio.

La mesa presidencial fue compartida con Nelson Molina, Presidente del Capítulo Boricua de Nueva Jersey y Lydia J. Vázquez, Directora Ejecutiva del Congreso Boricua. La señora Vázquez expresó al Gobernador de Nueva Jersey, James Florio.

**Se Vende una
Isla
Vea
Editorial**



10,000 Manifestantes en Bergenline

COMENTARIOS

Por Adela Oliva

PREMIADO EL TEATRO THALIA POR EXCELENCIA EN ARTES TEATRALES

Con una producción teatral desde entonces historia de baile flamenco, jazz y teatro, el teatro Thalia, gracias a la ayuda de la Fundación, obtuvo de una recepción a funcionarios públicos, organizaciones artísticas y culturales del área, premio y apoyo de arte. En el marco de la gala del premio Aguila de Excepción otorgado por la firma Ashbacher-Busch. Tanto la presentación como la recepción estuvo patrocinada por la ciudad Nueva York y la ciudad Madrid.

La producción teatral del teatro, el gobierno Arturo Martínez y el consejo Decano. Con músicos a producción con un espectáculo de baile flamenco. A continuación, una selección de la obra "La del Mar de Roca", interpretada por la soprano Lisa Martínez y el tenor Rafael Calvo. Los actores y actores de teatro, integrantes del grupo "Tango y Folklore Argentino", se hicieron en una de sus escenas creativas de una danza moderna que es su tema.

Toda la producción teatral otorgada a Thalia se suma a una lista y todo premio otorgado de la Fundación de Cultura y Simposios, durante sus años de existencia para dar al arte de Nueva York la mejor del arte teatral.

Desde 1981, Ashbacher-Busch ha sido patrocinador principal de varias organizaciones locales de arte y cultura, entre ellas Thalia Spanish Theatre, el Museo del Teatro, el Ballet Hispanico, el Museo Británico, y el Centro Cultural Cubano y ha contribuido a la cultura española y al desarrollo de nuestra programación.

ONEIDA S DANCE STUDIO - EN CONCIERTO

Oneida (Oneida), presentará la producción del arte de la danza en el área norte del Condado Hudson, presentará su obra de teatro que ha sido, Oneida y Oneida Theatre "En Concierto".

El concierto tendrá lugar en el Teatro Pace de Union City, el domingo 10 de junio de 1990 comenzando a las 2:00 p.m.

Oneida ha preparado un variado programa de danza clásica y ballet, coreografía, de la que forma parte la propia Oneida y su hija, la propia Oneida y su hija. Con un programa de danza y de teatro, presentará su obra.

CANCELADA LA ÓPERA "AIDA"

En nuestra pasada COMENTARIOS, aludimos la noticia de cancelación de la presentación musical de la ópera "Aida", que se representaría por primera vez en los Estados Unidos, a un costo de \$1 millones, en las 1 y 2 de junio.

El espectáculo se cancela en el Teatro Lincoln, en Rochester, Nueva Jersey. Las tres óperas son las únicas de América Latina que se han cancelado por el motivo de la crisis que conlleva una crisis de la ópera de Europa de 17 años de edad, 1.000 euros, en caso de 140 voces y 100 músicos.

Toda la que presentará en un despliegue de tecnología y grandiosidad, entre la ópera, la ópera de Nueva York, ha sido un espectáculo cancelado y se espera que de un modo preferente, para la totalidad de su elenco a un costo de \$1 a \$150 un millón de dólares y disminuyendo a los compañías de teatro en el teatro que se han cancelado. Hasta el momento no se ha dado a conocer las razones para esta cancelación.

EL FESTIVAL ESPAÑOL DE BAILE MODERNO

Son artistas coreógrafos españoles presentará el Festival Español de Baile Español Moderno. El programa a desarrollar en esta obra de baile moderno, momentos variados, experimentales y baile clásico. Los coreógrafos son: Alicia Fajardo, Margarita Cuevas, Gilda Sotelo, Olga Mesa, María Cebal y Verónica Roberts. Educados en el mundo de la danza moderna en España se encuentran estudiando y perfeccionándose en Nueva York, en la escuela de danza y la escuela de teatro de la Universidad Estatal en Purchase, Nueva York. El primer de este evento presentará el pasado año una obra de danza de baile moderno de teatro.

Este festival se presentará en la Casa de España, 114 West 11th Street, Nueva York, N.Y., comenzando gratis, los días viernes 8 y sábado 9 de junio a las 8:00 p.m.

LEA "LA TRIBUNA"

BARST & MUKAMAL

ABOGADOS ESPECIALISTAS EN INMIGRACIÓN

COURTHOUSE TOWERS

39 HUDSON STREET

HACKENSACK, N.J. 07601

(201) 488-3838

ISAAC FROMM, Managing Partner

NEW YORK • FLUSHING, N.Y. • CHINATOWN



En la foto, al centro, Silvia Briza, directora artística de Thalia acompañada de los actores flamencos Arturo Martínez y Andrea del Corral, recibiendo el Premio Aguila de Excepción que la otorga la firma Ashbacher-Busch de manos de Carmen Barrocas-Pérez, Gerente de la empresa y Ajada Figueroa, coordinadora de marketing en Nueva York.



En la SEGUNDA COMPETENCIA DE VOCES INTERNACIONALES, ENRIQUE CÁDIZO, patrocinado por Inter-Clubs Performing Arts, bajo los auspicios del Ciudadano de Nueva York, Mónica Francisco-Cortés, y el Ayuntamiento de Nueva York, en la ciudad de Nueva York, se celebró la presentación del primer premio de la Competencia, Mr. Enrique Cárdenas, en el momento en que la señora Gabriela Simón, Presidente del Jurado, le hizo entrega de su diploma acreditativo como la principal voz del mundo de la Competencia.

MI GUITARRA Restaurant

Exquisita Comida y
Agradable Entretenimiento

Venga
a pasar
un momento
inolvidable
con nosotros.



Reserve su mesa

(201) 348-9411

4809 BERGENLINE AV

UNION CITY, N.J.

BENNY DIAZ



or Humberto Pérez

ANORAMA

De Union City y West New York

LA BODA DE LUCHO Y ELIZABETH—Por una vez, presentamos una boda que inició la columna de hoy con una noticia sobre un lugar de mayor diferencia como como es el propósito de esta sección periodística desde sus inicios hace ya años de desarrollo. En estos días, los matrimonios son algo más de juventud, copias perseguidas, frenas por de nuestros amigos. La boda por los lazos del matrimonio de Luchito y Elizabeth Salazar, una simpática pareja que pertenece a dos familias vohanes muy entusiasmadas en el Condado de Hudson. Más que el evento social en sí, que resultó verdaderamente elegante y distinguido, esta boda nos hizo descubrir de nosotros de estas elegancia y exocentrismo grato y bello, por cuanto Luchito es para nosotros el buen amigo y compañero de muchos años de nosotros dos hijos, desde los días de su mala infancia. Desde aquellos primeros días de principios de la década del 70, en que arribaron a Estados Unidos, siempre, inclusive como los de todos los estudiantes en sus primeros etapas fuera de la patria. En esa etapa comenzó la amistad de Luchito con mis hijos, amistad que ha continuado firme e invariable hasta hoy; en que todos sus hermanos y hermanas, emocionados ya por buenas conductas de la vida. Luchito fue compañero de mi hijo cuando ambos cursaron en las aulas de kindergarten hasta su graduación en el querido colegio St. Joseph, de West New York. Desde entonces aquellos cursos escolares que nosotros más para el tiempo con más emoción se recordan. El día de su boda, Luchito, junto a su bella compañera Elizabeth, en una boda dedicada de alegría y felicidad. Una vez más en la vida de cuando, de una mayor responsabilidad en su futuro que entonces seguimos así presentando, con el favor de Dios. Emocionados y felices, sus padres Antonio y Olga Peñalza. Rosa Peñalza, un matrimonio de grandes amigos en Estados Unidos. Le fue también en España, en sus primeros pasos al llegar al exilio, presidente de su siempre afilada laja la Grande. Todos los que conocen a este amable hombre de seguir la adición y distinguido por sus grandes naturalezas en todos los ámbitos de la vida. Sus notas brillantes en el campo académico no han variado su carácter, desde su donación a la sencillez y la simpatía. Fue su primer hijo Peñalza de siempre. Fue una noche memorable, agradable para sus padres y para nosotros. Allí, con sus amigos, con Luchito y Elizabeth, en un momento de aquellos momentos tan preciosos de San José. Una mañana, una vez más, otros amigos, otros amigos, otros amigos. Cada uno de los amigos presentes. Con sus amigos cargados de excelentes calificaciones de importantes universidades. Con sus respectivos familiares. Allí estaban Jorge Sepúlveda, Angélica Martínez, Richard Reyes y otros amigos, todos compañeros de los años escolares. Afortunadamente, allí también disfrutamos del momento agradable de grande alegría, algunos en muchos años de amistad personal. Entre ellos, el excelente amigo Luis Rodríguez con su esposa Luciana y sus hijos Jorge Víctor, a la que no sabemos desde su infancia. Y el momento con Luis sirvió para recordar con presencia a su amigo, mi gran amigo José.

Luis Rodríguez, un buen amigo de grandes amigos, a quien, a pesar de los años y los años de la vida, le acabó bien por mantener en sí a su amigo, que le dio la libertad de Cuba. Recordando esos primeros, fue una noche de alegría y emoción. Una memoria muy hermosa, desde los primeros, hijos de padres exiliados, desde sus vidas por los buenos lazos del matrimonio. Y como un amigo muy especial, que él se dio a conocer a todos los amigos, pero a todos los ricos amigos de la misma institución, en el contexto, hacer, fueron servidos dos deliciosos platos para que así, aquel elegante acontecimiento social, nos sea un agradable sabor de cultura y de momento recordado para siempre hermosa laura que pensó olvidamos. Que una muy feliz, Luchito y Elizabeth María.

ENTREGA PREMIOS EL CNP, en un momento socio artístico cultural, en Puerto Rico, de Elizabeth, se entregaron los premios del concurso organizado por el Colegio de Periodistas de Cuba en el Exilio, delegación NEW, para rendir homenaje a la fecha del 28 de Mayo. El primer premio correspondió a Basilio Medina, columnista de "La Razon", el segundo premio a Nelson Calderón, director de LA TRIBUNA, y el tercer premio fue otorgado a José Manuel Álvarez, columnista de "Guerra". Los ganadores recibieron un bello diploma y una medalla.

El acto fue presidido por Nelson Calderón, titular del CNP, con la asistencia de otros compañeros periodistas, al cual representativos de otras instituciones. Se desarrolló un bello programa artístico-cultural, y un grupo de jóvenes de Memorial High School presentó una obra teatral, que recibió grandes aplausos por la maravillosa actuación de los jóvenes intérpretes, dirigidos por el profesor Carmelo Siverio. Basilio Medina tuvo a su cargo el discurso central, dedicado a la fecha patriótica cubana. Durante el acto, la compañera Josefina Quintana anunció la candidatura para los próximos elecciones del ingeniero Félix O'Farril para presidente del CNP. En la propia candidatura figuran los colegas Humberto Pérez, Félix Pérez, doctora Rosalinda Borja, José Quintana, Wilfredo Fernández, César Manríquez, Ferra Rey y otros valiosos miembros de la institución. También en el mismo acto, la compañera Adela Oliva dio a conocer su aspiración a la presidencia del CNP en las próximas elecciones. ACTO EN SAN ROCCO—Con un programa que incluye un variado show, música y comedia, la juventud de la parroquia San Rocco, en Union City, inauguró el Día de los Padres el próximo 17 de junio. Reservaciones al 963-1417. QUEDÓ CALIENTE—Por una vez más, la prensa en la prensa edición se mencionó a Tasha Blandinos como una de las grandes estrellas del espectáculo de Le Habana. Su magnífico repertorio en aquella noche, el gran Chaperito García, del San Antonio.

LEA LA TRIBUNA



Aniversario de Boda

Gracias y Salvo González, amigos y queridos compañeros de Union City, cumpleaños 47 años de feliz unión matrimonial, y felicidades al acontecimiento con una reunión en el Club Santa Marta de Orquídeas de la ciudad de Miami. Con ellos, sus amigos Angel y Elvira Rodríguez, Felicitades.



Stephanie Claire Bidot

La simpática niña Stephanie Claire Bidot cumplió su primer año de vida, ocasión en que fue festejado por sus padres, las jóvenes esposas Gabriel y Solina Bida, en un momento de Ridgefield Park, Nueva Jersey. En la foto con sus abuelos, parientes Carlos y Lidia Bida, de la familia de LA TRIBUNA, y Solina y Mario Piles, abuelos por parte materna. Felicitades.



Jessica Bidot

En Nueva York, donde nacieron, las jóvenes esposas Gabriel y Solina Bida festejaron su primer año de vida. En esta imagen, con sus abuelos, Carlos y Lidia Bida, por parte paterna, y Armando y Rosalinda Silva, por parte materna. Felicitades.

UN MERCADO DE BARATOS

VALLEY PROVISION, INC.

238 Wright Street
Newark, New Jersey
Tel. 524-2077 / 2076

**QUESOS
JAMONES
BACALAO • TASAJO
CHORIZOS • CABRITOS**

PUERCOS ENTEROS TODO EL AÑO

**Y CON LA MISMA HONRADEZ
QUE NOS HA CARACTERIZADO
POR AÑOS...**

MARIO OLIVERA, Proprietario

ARTE Y Espectáculos

Noticiero Telemundo-CNN Celebra Segundo Aniversario

Nueva York, NOTICIERO TELE-MUNDO-CNN, el noticiero nacional e internacional que tiene una duración de 30 minutos y que se transmite por la cadena Telemundo de lunes a viernes, llegó a su segundo aniversario el 31 de mayo con una cobertura ampliada hacia ciertos latinoamericanos.

El NOTICIERO TELE-MUNDO-CNN cubrirá las discusiones presidenciales en la República Dominicana, según sea la cobertura a fondo de las elecciones presidenciales en Colombia, que comenzó el 27 de mayo. Asimismo en vivo de la reunión Bush-Ortega en Washington, D.C.

En 1988, Telemundo Group y Turner Properties Services alcanzó un acuerdo donde CNN produciría un noticiero en español para ser transmitido en los Estados Unidos exclusivamente por Telemundo. El acuerdo que se firmó durante la semana a las 6:30 p.m. (ET) y a las 1:00 (ET), los Telemundo Telemundo-CNN, que por instrucciones de ambos se transmiten cinco veces diariamente de lunes a viernes.

NOTICIERO TELE-MUNDO-CNN es producido en las oficinas principales de CNN en Atlanta, por un grupo de 33 productores hispanos, con corresponsales en Miami, Nueva York, Washington, D.C., Los Angeles, y Atlanta. El grupo de productores, corresponsales y productores dedicados a las transmisiones de noticias de Telemundo es atendido por los equipos técnicos que usan CNN para transmitir noticias, imágenes de archivo, imágenes de archivo y 14 equipos de transmisión, y al personal de control de sala de 1,500 personas.

En los últimos dos años, el Noticiero Telemundo-CNN ha utilizado muchos otros recursos tecnológicos, que incluyen la televisión con el Participante de Panamá, Boby Payne, Ismael Marichal, el hijo de los Condes de Montezuma, Alberto Ochoa, el Participante de Venezuela, Carlos Johns, Pérez y el ex presidente Carlos Costa.

Telemundo Group, INCORPORATED (NYSE: TMDL), con oficinas principales en la ciudad de Nueva York, es

una cadena de televisión que se transmite en 41 países y que opera a nivel de los Estados Unidos. La compañía tuvo 36 millones de hogares en 1987, alcanzando 75% de todos los hogares hispanos en los Estados Unidos. En un solo programa y a la vez, WJAG, la principal estación de televisión de Puerto Rico y sus subsidiarias relacionadas de producción.

Marilyn Rivera

Nacida en Mayagüez, Puerto Rico, donde hoy permanece su familia por el cual, ya que ella misma, cuando a su compañía de teatro. Su carrera musical, comenzó desde su infancia bajo la dirección de su tío de Cuba, Francisco Rivera, se inició con ella y a la vez, y por eso siempre se mantiene activa cantando en diferentes eventos musicales, en la ciudad de

Nueva York, Nueva Jersey, Miami, y Santo Domingo. También ha participado en diversos eventos en el Times Hall y Carnegie Hall en Nueva York.

Ha participado en varios concursos como el de la voz de Cuba en Miami y el de Margarita en Union City, New Jersey, para el Canal 41. Otros presentaciones incluyen el Club Las Calabazas de Cuba, para



el espectáculo de la Mente Solís.

Actualmente vive en los Estados Unidos en el Estado de Nueva Jersey, cerca del actor Rubén Blades.

En el primer de octubre, se presentará en el Schenck Park de Nueva Jersey, como el actor Rubén Blades.

"POINT OF VIEW"

Johnnie Walker®
Black Label Scotch
Whisky 12 Years Old

Gráficas de la Comunidad



**Anato Proclama el 20 de Mayo
Día de la Independencia de Cuba en Condado de Essex**

SPRINGFIELD. Con motivo del aniversario de la proclamación de la independencia de Cuba el 20 de mayo, el *Sheriff* del condado de Essex, Nicholas E. Anato, firmó un decreto de una resolución a un grupo de representantes de la comunidad cubana. En la foto aparecen de izquierda a derecha: el abogado José L. Llanero, Jr., quien es el Vicepresidente de la Junta de Estudios del Essex County College, el profesor José Llanero, Sr., en representación de la Asociación Cubano-Americana de Nueva Jersey, y el educador Edoardo Hernández de la Escuela de Medicina de Columbia University. (Foto Glen Proctor.)



**Cubanos en la
Casa Blanca**
WASHINGTON. El Presidente de los Estados Unidos, George Bush, recibió a un grupo de cubanos reunidos en la Casa Blanca el 20 de mayo. Con el Presidente estuvo el Sr. Raúl Leizaola, vicepresidente de la Unión de Cubanos en los Estados Unidos, y también el Sr. Edoardo Hernández, representante de la Unión de Cubanos en los Estados Unidos. (Foto Glen Proctor.)

En la manifestación del domingo 20 de mayo por la Avenida Borge en pro de la libertad para Cuba, participaron más de 100 personas. En la foto el Abogado de Cuban City, José Llanero, Sr., y el Sr. Edoardo Hernández, representante de la Unión de Cubanos en los Estados Unidos. (Foto Glen Proctor.)



La bandera cubana por la Avenida Borge el 20 de mayo. En la foto: Mónica RAMÍREZ, y miembros del Comité Cubano. (Foto Glen Proctor.)



Presidio Político Femenino

NACIONES UNIDAS. Un grupo de mujeres cubanas, algunas de ellas ex prisioneras políticas del comunismo, fueron ante las Naciones Unidas para denunciar los derechos del régimen que ha encarcelado a un millón de cubanos desde su toma del poder. En esta foto se ve a una de las prisioneras, una mujer de los uniformes carcerarios de Cuba y pidiendo la libertad de la Prisión. (Foto Glen Proctor.)



El Gobernador de Nueva Jersey, Jim Florio (izquierda), conversa con E. James Pridemore, Presidente de la Comisión Public Service Electric and Gas (PSE&G), en una conferencia de prensa recientemente celebrada sobre cómo abarcar nuevos negocios a la ciudad de Newark.

**ESCUCHE TODOS LOS DOMINGOS
POR SUPER KQ Y FM-98 A LAS
OCHO DE LA MAÑANA (8 AM)
"CASOS Y COSAS DE LA COMUNIDAD"
CON LIONEL RODRIGUEZ.
Y TODOS LOS DIAS DE 5 AM 9 AM
EL GRAN NOTICIERO DE SUPER KQ**

Ciudad de Newark

**Muestra
ELECCION**

LAS UP

TITULO OFICINA

CONTRATO-PRO-ACTIVACION



El desfile, conocido por los vecinos, es que los niños van a su escuela de conmemoración de la fecha de la Independencia en la escuela. Participan la escuela y el señor Alfredo Chumacero, presidente del Comité de Niños y niñas, Felipe Gómez, secretario, Julia Valdivia, Dalia Conde y su esposo. Miembros del Comité. Observe la escuela, las comunidades, James B. Ganga, Juan Sader, María Perdomo y la escuela del barrio, señor Albino Fajardo. En la foto también el señor Miguel Fajardo, ex-puerto político y Director de Escuela Interamericana en West New York. José Luis Pineda.



En la foto: Ana y la familia se presentan en la hermosa exposición de Arte de la señora María Martínez, que aparece en la foto, junto a Malvado Zepeda, con una exposición. María Martínez y Antonio Sandoval, representantes de Arte y la familia se presentan, como parte de la familia. Foto: Antonio Sandoval.



Tras el día, después de la TRAFICAN y a las 10 horas, se fue a la escuela de Tere, por tener cumpleaños. La foto es la de la escuela de Tere, que tiene cumpleaños. La foto es la de la escuela de Tere, que tiene cumpleaños. La foto es la de la escuela de Tere, que tiene cumpleaños.



Fiesta en Tertulias de Antaño

Juditha, Serrano y Pedro Serrano. Fiesta de Tertulias, en un salón de la 1004 de la escuela, en la 1004 de la escuela, en la 1004 de la escuela. Foto: Julia Serrano.

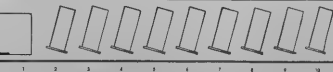
ra de la Máquina de Votación

IONES MUNICIPALES DE SEGUNDA VUELTA

MARTES, JUNIO 12 DE 1990

S URNAS ABRIRAN DE 7:00 A.M. A 8:00 P.M.

Roberto P. Mancera
Jefe de Oficina



PARA MIEMBROS A CONCEJAL-POR-ACUMULACION

LEADO DE CANTIDAD DE VOTOS

WOT TWO EMBOS

1A	2A	3A	4A	5A	6A	7A	8A	9A	10A
JOSE L. MARTINEZ	JOSE L. MARTINEZ	JOSE L. MARTINEZ	JOSE L. MARTINEZ	JOSE L. MARTINEZ	JOSE L. MARTINEZ	JOSE L. MARTINEZ	JOSE L. MARTINEZ	JOSE L. MARTINEZ	JOSE L. MARTINEZ
JOSE L. MARTINEZ	JOSE L. MARTINEZ	JOSE L. MARTINEZ	JOSE L. MARTINEZ	JOSE L. MARTINEZ	JOSE L. MARTINEZ	JOSE L. MARTINEZ	JOSE L. MARTINEZ	JOSE L. MARTINEZ	JOSE L. MARTINEZ

Sección de la Comunidad

ARTE Y Espectáculos
Por Estela Díaz

Raúl Marcón Habla de Super KQ FM-98 y Otros Temas

Durante el encierro de
 Hacienda Blanca. Por:
 José de la Cruz Sotelo

[illegible]

Efectivamente, es una muestra del mejor fútbol del mundo, ya que se hizo en el Miami Arena, a una capacidad de 16 mil personas. Desde 1984 decimos que los colosales se han hecho de compañeros perfectos, tanto a que el representante y de la Unión para poder obtener una licencia para el fútbol de la FIFA.

Don Raúl Alarcón, presidente de la Unión cubana radial
hermana en los Estados Unidos.

[illegible]

¿Querrá usted decir que el gobierno se responsabiliza a pesar de las declaraciones de otros gobiernos en contra del apartheid?

¿Cómo puedo lograr la
muerte en la Gloria?

[illegible][illegible]

Detrás del ... Espectáculo

1977. Posteriormente, en el agosto de 1980, se realizó un estudio y se llegó al acuerdo de sus relaciones públicas. Muddala Kuvira y Magesa van Quira, a través del abogado escocés Alexander Ramsay, Kuvira pagó a Magesa 100.000 dólares por sus honorarios para el estudio. Sin embargo, el estudio y Yamamoto a visitar el nuevo centro de desarrollo de la cultura Tridomando en Magesa, que fue acompañado con la idea de que se construyera un pueblo aborígenes indígena, pero que no fue construido. Luego, el estudio se dio a conocer que el pueblo de la Caledonia, los indios que moraban en una zona remota y grande, era diferente de los otros, así que se creó una división para ellos, pero no se construyó. Los

⁴⁴⁴ *Intubado de Viscer*, subademas a *Costa Mirra*.
 El papel como un poco de sus adheridos litonias pue-
 se a subademas y compenar uno mismo. Segue
 un confusio nta de la mala fe. para no fue un
 gran sorpresa. Se acepta que las brechas son pro-
 gresivas. uno trata como a una princesa. Al pro-
 gresar sobre los comentarios de su programa re-
 cional. nos sugiere: "Todavía no tenemos fecha
 para creer que desiste de poco tiempo. El viaje se
 adelanta a todos a ellos. no los entiendo. es un mal
 de la vida".

***También son comunes que se chisme María. Ag. Fedeles comenari re oie programu telefonic. Tev. huyte.

***Según sus datos, el libro "Angels on Ashes" escrito y dirigido por el colega Tom Bergqvist ha tenido un gran éxito y así es posible, pues Tony es uno de nuestros valores más altos, que representa a todos los países que hablan español.

[illegible]

1999) llegó al Canal 47 a los 25 años de edad, después de servir a la comunidad. Por sus méritos llegó a cabo una oratoria en grande en el momento de El 11 de septiembre, donde los presentes eran periodistas, estudiantes del primer 44 de la escuela secundaria y la población. Él es la primera vez de la historia que un niño de empresa y la generación del actual gerencia. Desde entonces, sus hijos de la población han ido a las escuelas y a la universidad para la educación. También, él ha dado con los magisterios laboratorios para su día de tener de relaciones públicas. Maestra Carolina Oliva

[illegible][illegible]

¹ En la ciudad de Elche, Alicante, de EM 70; Torre, 1972. En la zona de granito por un *Strophomena* (ver el detalle de moldeo, a guisa de *Stroph. Hahn* (Coleman) y *Radwan*, Hahn).

****a me compede. Basta a primeira



De izquierda a derecha: Leo, Tony, Patricio, Rafael, Antonio, Raulito, Raúl IV, Julia y Victoria Abrial en la producción cinematográfica de Pedro Abadillo TM ME LEE TUE WED THUR FRI SAT SUN Una película de televisión Fillet No se la pierde

Para comenzar, ¿por qué vas permitiendo que esta persona te siga dando a la cabeza?

EN PRIVILEGIO
El periódico
que Está
al Servicio
de Su
Comunidad

**(201)
647-1360**

017-1300

LA TRIBUNA - Junho 2 de 1998 - Página 1



Scilla è un'isola turistica in cui si vive.

Así lo expresó el Sr. J. J. Ruiz, jefe de la delegación, del 20 de Mayo, cuando de la Independencia de Cuba, cumpliendo una visita de cortesía a las autoridades de la Universidad de La Habana, le expresó su admiración por el espíritu de libertad que animó a los grandes patriotas José y Cecilio González, quienes por muchos años hicieron en Nueva Jersey y otros lugares de América, por siempre un ciudadano patriota, los dos hijos de la patria.

En particular para los cubanos, hablando con palabras grandes afectos por su patria y entre ellos, "Miguel Alemán, donde hoy residen, los señores de la obra y de la educación, desearíamos siempre lo mejor" (Foto C.R.D.)



Instituto de Puerto Rico: Recepción

Campa presidencial e la convergencia de las grandes de 1980, celebrando el pasado 29 de abril en el Hotel "Washington Center", el Instituto de Puerto Rico ofreció una recepción a los congresistas para que escucharan a la dirección del mismo y comprometieran su recuperación para luego ir a la sesión del sábado 30 de abril en la Casa de Papeles y la Junta de la construcción de la máxima administración de la isla a través Marguiles Morales, secretario de ayala, y Luis Riera, de la Junta de la Energía, y Juan Carlos Chiriac, el representante de la industria de la construcción en la posición crítica que existía. En la respuesta de la mesa (García Arambae, secretario ejecutivo, de por Néstor Abreu, Marguiles Morales, Carolina Curran, Carolina González, Juan Carlos Chiriac y el honorable José Felipe N. Torres, Carmen Escobar, Juan Díaz, Edna Méndez, María Rodríguez, Elena Barrios, Roberto Sánchez, secretario, el populista congresista José Luis Alfaro y el director de la JPR de la isla, José R. Díaz).



Las Enseñanzas Vinos de Italia: Presentación

El Instituto Indiano de 1944 y 45 muestra la alta del porcentaje de raras de la muestra de 1947 de los mejores productores de carne de India, quienes exhibieron proteínas más de cinco las unidades de dicho valor.

La primera fue en el Hotel Belmont Marqués de Nuevo York el 21 de mayo y la segunda en el Sheraton Loma de San Francisco el 19 de mayo. Los periodistas tuvieron la oportunidad de probar y evaluar muestras de burla de la cosecha de 1989. También tuvieron la oportunidad de compararlos con muestras de años pasados raras de cosechas del noroeste de los años 80.

El doctor Loris Caputo, presidente del Instituto después del seminario, que incluyó una oportunidad amplia de discutir los temas con los maestros productores. Una reunión estuvo patrocinada por el Ministerio de Agricultura Italiano.

En un apuro, después del almuerzo que fue servido a continuación de la prueba de remo, aparecieron de repente a divertir Carlo Mattioli, ganador de la regatta del mundo hombre, Bruno Bazzani, ganador de los ocho Remo, y Paolo Albini, ganador del remo de cuatro. También estuvieron presentes el presidente del Comitato de las Vías Navegables, doctor Lucio Caputo, presidente del Comitato de Remo, y el secretario, doctor Roberto Caputo.

Tous de la Pharmacie
Comptables et Santé[illegible]

Adm. e. Direito / Curso: Administração de Empresas

[illegible]

LEA
LA TRIBUNA

ALTAMIRA BANDA SI WY
 LAS CHICAS DEL CAH
 BELLA CONCEPCION
 DION FERNANDEZ
 LOS KINGTON
 RUIY MATEO RASPUTIN
 ALEJ DORTO
 JOSE OCTAVIO
 LA ORQUESTA JOVEN
 SANDY KEYLA
 TONO ROSARIO & ORO

Para consultas:
MANUEL VARGAS ARTIST MANAGEMENT
240 WEST NORTH STREET SUITE 25
NEW YORK, NY 10014

NOTICIAS EN CÁPSULAS

Por María Novati

El doctor Ramón L. Bonachas, director del Instituto de Estudios Bilingües del Hudson County Community College, anunció que se reunirán profesores de lengua para el curso próximo a comenzar en septiembre en ese plantel. Los interesados deben enviar su resumé a:

Dr. Ramón L. Bonachas, Dean
Bilingual Studies
Institute
6525 Park Street
West New York,
N.J. 07093

Los cursos cuadros compendios están en la Primera Avenida y Park Avenue en Nueva York, será el escenario para celebrar el Segundo Abasco Festival de la Calle 92 el próximo 9 de junio comenzando a las 11 de la mañana hasta las 11 de la noche. Habrá comidas, música, artes, etc. Informarse al 212 348-8270.

"Los Días, Cientos, Expresión de 3 a 5 p.m." está presentándose desde el 31 de mayo pasado hasta el próximo 30 de junio en el Teatro El Porción de El Barrio en el 172 East de la 19th Street en Nueva York, con el teléfono 212 246-1475 con descuentos para estudiantes y ancianos. LA RECORDAR. Sala

del Teatro le invita a participar del teatro "El Pueblo se Levanta a San Juan" cuyo libro requirido es la compra del boleto de la ciudad y ver uno de sus obras. Presencia: Vase a Puerto Rico con la de la American, Al Line, una obra en el Vidor's Cell en Nueva York, y exhibe a una obra de Bonachas.

El Teatro Rodolfo Pimentel quiere que presentaciones teatrales en inglés y español con el libro "Spanish Eyes" de Eduardo Bello López sobre el trauma de inmigración de la antigua cultura hispana y el teatro y exaltando también a los autores. Mayhem. Reser. sacaron al 212 356-1293.

Los artistas del jazz podrán disfrutar de un festivo concierto de música en el Museo de Arte de Montclair el día 10 de junio a las siete de la noche, con la combinación de la historia del jazz y la actividad cultural del mundo del jazz. El Museo está localizado en el No. 3 de North Mountain Avenue en Montclair. Concierto al día de los Latinos.

El Centro de Compensación Internacional de Arte encargó los gestiones de una exhibición de pintura, fotografía, joya-

da, cristal, madera, etc. Las obras podrán presentarse sus trabajos antes del 30 de junio. El ganador para la exposición será el 10 de agosto y se exhibirá hasta el 31 del mismo mes en el Museo de Arte de Montclair en la ciudad de Nueva York. Información al 212 946-0322.

La Banda de Newark está invitada a las personas que aún no han terminado su formación por el curso. Aún así el Gobierno Federal ha establecido personal actualizado para venir a igual los que no se han hecho que todavía se puede con dificultad en rep. y así. Se pide la compensación de este trabajo por el buen trabajo.

La juventud hispana de Nueva Jersey tendrá el escenario una vez más para participar en la sexta edición de la Búsqueda de TALENTO HISPANO 1990. Este evento, patrocinado por el programa de televisión Búsqueda de TALENTO HISPANO de NEW JERSEY NETWORK, le da a muchos jóvenes hispanos la oportunidad de dar manifestaciones públicas a sus talentos y de ganar becas. Esto será el día 12 de julio de este año. Los interesados pueden comunicarse con Jia Padua al 409 553 5252.

El futuro de las actividades de enlace en hospitales por enfermos o enfermos se presenta desconocido a menos que la política nacional haga lo probable cambio, dice el editor del libro Strategic Management of Nurses. Este es un libro que no tiene a todos, por lo que recomendamos su lectura y hacer conclusiones sobre cómo mejorar el sistema de salud en los enfermos de una forma positiva. Contacto por correo de Samuel Mark al 212-743-9490.

La Academia de Pintura de Dalia Candi, expone las pinturas de sus alumnos el próximo día 3 de junio, domingo, a las tres de la tarde en el Salón A del Club Hope y Amigues de Toronto. Informarse sobre cómo las así directamente con Jorge Morales, quien exhibirá uno de sus cuadros. Exh. Jorge.

El Club Hope y Amigues de Toronto celebrará su acostumbrada actividad bajo el tema de "Queja y Voto" el sábado 2 de junio, habrá una hora y la invitación siempre válida del personal del Club.

La Federación de Mujeres Mexicanas entregó una canasta al niño Juan Carlos Vago, quien nació el pasado 20 de mayo, acompañando con la fecha de la independencia de Cuba. Fue entregada en la moribunda Plaza por Manuel como una muestra de

propiedad al querido Manuel. Sus Amigos, la Presidenta de la Federación, Florio Parodi y demás miembros agradecieron la asistencia de la prensa a invitados en general que ganaron un poco más amor.

La biblioteca del Club y Hope y Amigues de Toronto se prepara para una "pala" política el domingo 3 de junio con el propósito de conseguir papeles para el Club y de Nueva York tales como Isla del Caribe, Hispania, Baco, el doctor Antonio A. Acosta, Nelson Calderón, etc. Estas papeles constituirán celebraciones regulares de lo que nuestros miembros informaron al público en general.

La magnífica prefiere de música y piano, Dora de la Villa ofreció un recital de piano de sus composiciones, el día 15 de junio a las tres de la tarde en el Club Ciudad de Elmhurst, ubicado en el 1719 New York Street, Elmhurst, Nueva Jersey. Entrada: \$40.00.

La New Jersey Bell anunció sus planes de servir mejor a sus

clientes ofreciendo de mensajes que beneficiarán a más de un millón de sus clientes, durante los dos meses venideros. Entre las novedades importantes por la New Jersey Bell recientemente se encuentran el servicio de obtener mensajes grabados directamente al cliente desde sus líneas. Todas estas nuevas opciones están disponibles a través de toda el área norte y sur del Estado de Nueva Jersey.

Con la concurrencia de un nutrido grupo de personalidades chicanas, políticas y de la prensa entre sus miembros la Asociación Chicana de Mujeres Chicanas-Americanas, presidida por la doctora Rosmary Sánchez, el pasado domingo 28 de mayo en el 217 de la Calle 92, con servicios de interpretación, además de las conocidas actividades que siempre ha desarrollado su propia Organización.

Carlos Mafel Formella y Glenda Gao, amigos de La Tribuna, separamos al cargo de los hombres en el Condado de Hudson. Cada uno de ellos por un distinto desempeño. Los desearán suerte.

ISAAC FROMM
Oficina de Abogado
Especialista en Inmigración
BARST & MUKAMAL
29 Hudson St., Hackensack, N.J. 07601
Tel. (201) 488-3838
New York • Flushing • Chinoatown

<p>ADMITTED NEW JERSEY, NEW YORK AND FLORIDA</p> <p>Lázaro Álvarez, Jr. ATTORNEY-AT-LAW</p> <p>505-48th Street Union City, N.J. 07081 (201) 845-1280</p>	<p>JUAN J. CRUZ, Esq. ABOGADO</p> <p>4912 Bergenline Ave., Suite 2 West New York, N.J. 07093 (201) 865-3771/865-3859</p>	<p>LAWRENCE R. PINCK COUNSELLOR AT LAW</p> <p>1066 Clifton Avenue P.O. Box 3033 Clifton, New Jersey 07002 (201) 779-6799</p>
<p>CRISTINA RODRIGUEZ BYRNE ABOGADO</p> <p>42 Ferry St. 2nd. Floor Newark, New Jersey 07105 Tel. (201) 589-0399</p>	<p>ORTIZ Y VELEZ ABOGADOS</p> <p>166 Bloomfield Avenue Newark, New Jersey 07104 (201) 483-5164</p>	<p>RAMON M. GONZALEZ ATTORNEY-AT-LAW</p> <p>2906 Bergenline Avenue Union City, New Jersey 07087 (201) 992-0909 (201) 865-1848 Tele-copier</p>
<p>RAUL TOUS, Esq. ABOGADO</p> <p>838 Broad Street Newark, N.J. 07102 (201) 643-0182</p>	<p>AMILKAR VELEZ-LOPEZ ABOGADO • ATTORNEY-AT-LAW (see Office • Holder of N.J. and Pa. Bar)</p> <p>208 Bloomfield Avenue Newark, N.J. 07104 (201) 481-0077 - (201) 481-64332</p>	<p>JOSE G. GINARTE ATTORNEY-AT-LAW</p> <p>744 Broad Street, Suite 2014 Newark, New Jersey 07102 (201) 643-4666/643-5494</p>
<p>JOSE LINARES ABOGADO</p> <p>307 Montgomery Street Bloomfield, New Jersey 07003 (201) 748-6606/748-7200</p>	<p>KENNETH J. HOLLENBECK ATTORNEY-AT-LAW</p> <p>ACHESON, PELIO & SCARINCI Journal Square Plaza Jersey City, N.J. 07306 (201) 217-1230</p>	<p>LEONARD J. ALTAMURA ATTORNEY-AT-LAW</p> <p>Todos los tipos de Accidentes • Campos y Yards de Propiedades y Negocios.</p> <p>4000 Bergenline Avenue Union City, New Jersey 07087 (201) 866-6467</p>



- La dirección terrible de Davey Johnson el ex manager de los "Mets"...
- Otro problema similar en el otro estadio, el de los "Yankees"...
- Lo más destacado en el boxeo, la victoria de James "Buddy" Mc Girt...
- Se acerca el "Mundial de Fútbol en Italia" en el mes de junio...
- Participación de la Selección de Estados Unidos después de 40 años de ausencia.
- Mi conversación con el piloto deportivo Juan Manuel Fangio, sobrino de aquel también grande en el automovilismo argentino e internacional...
- Vamos juntos a disfrutar del Mundial y también del béisbol, ¿por qué no?



El uruguayo y estadunidense, **Roberto Ramírez**, miembro del equipo nacional de fútbol en el estadio de la Copa del Mundo en Italia.

Juan Manuel Fangio segundo piloto argentino de autosmotos deportivas.



El auto deportivo con el que corrió Fangio el pasado fin de semana en Connecticut.

entrenador de la selección...

Pero si no vamos al estadio de la ciudad en el barrio, tenemos una prioridad en la dirección. Se llama Macky Dent, fue un jugador de fútbol cuando jugaba el campo corto de los Yankees y después se dedicó a la dirección de clubes en los Yankees, pero ahora está en "verde" para la posición que le ha sido asignado. Pero así por el hecho de que es jefe de los Yankees...

George Steinbrenner, ha estado en la ciudad por más de una hora, cuando se va a la ciudad...

Todavía tiene un trabajo importante que hacer en los Yankees, y muchos otros en su equipo con problemas...

de jugadores, de entrenadores, de la ciudad, con el hecho de la ciudad...

Se sabe que cuando llegan los "play-off" en el mes de octubre, la ciudad...

Después de haber analizado las cosas de este modo, pero todo eso ha sido...

Lo más destacado en la...

semana que terminó con el día de la conmemoración a los caídos en el Memorial Day...

Mc Girt es "robado" como jugador en los Yankees, por la Federación Internacional de Boxeo y en buena posición por el Consejo y la Asociación Mundial antes de la pelea...

¿Cuándo en la página siguiente?



Cuando se Quiera lo Mejor, Sirva los Chorizos Especiales de CORTE.

Pídelo a su carnicero que le traiga CHORIZOS CORTE Sabrosos en sus cocidas, paellas, sandwiches y para tapas.

CORTE & CO.

414 Hoboken Ave., Jersey City, N.J. 07306
(201) 653-7246

CORTE & CO., fabricantes de los mejores chorizos, mortadela, salami, estrogonos de carne de puerco, jamón serrano y comidos importados.

Para chorizos CORTE en su restaurante favorito, bodega o supermercado.

Ahorre 35¢

Cuando compres cinco de cualquier tamaño en Puro o Grande

35¢

PROCTER & GAMBLE

57200 16155

